

Anotación preliminar sobre las especies chilenas de *Equisetum* L.

Por el

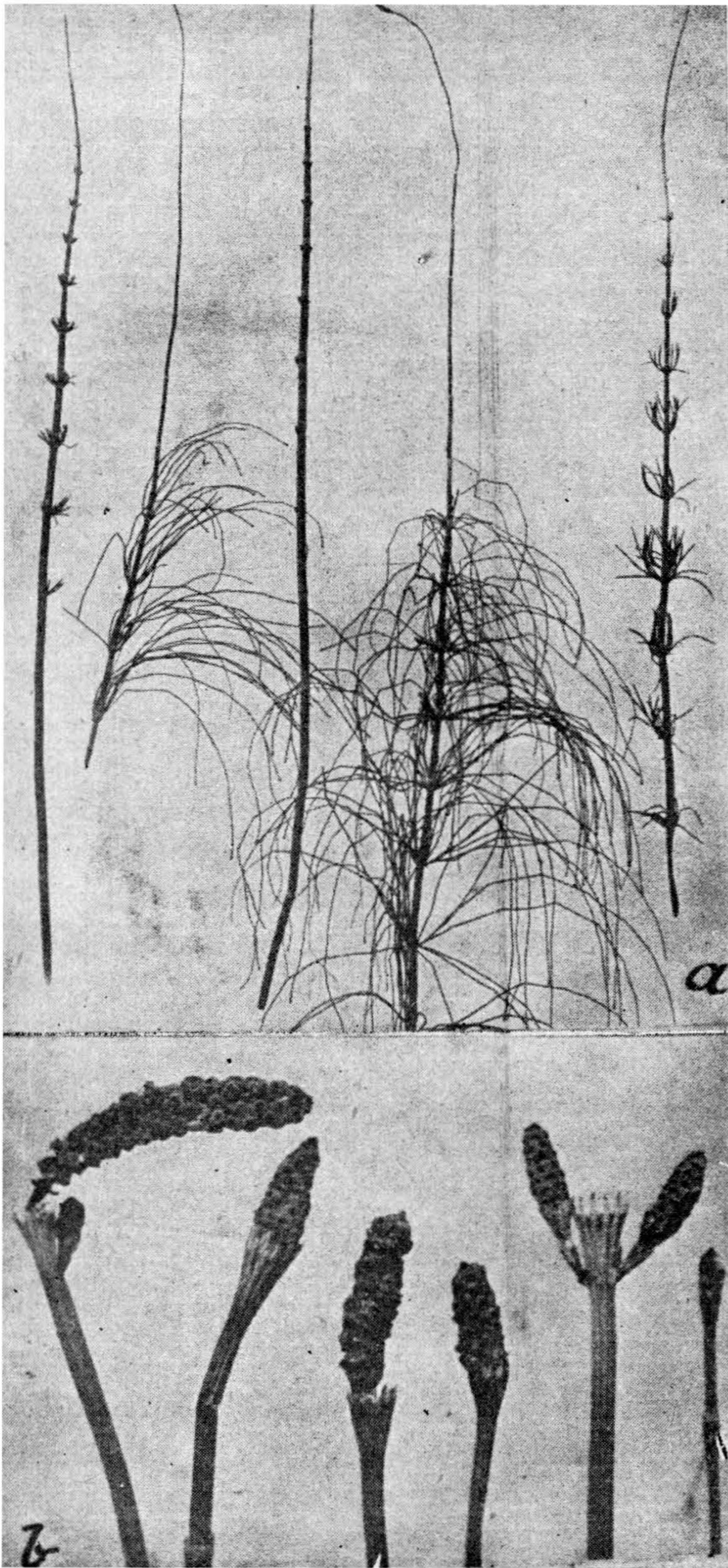
Prof. Marcial R. ESPINOSA BUSTOS

Aprovechando el obsequio de un ejemplar de equisetos que la amabilidad de mi colega Néstor Elgueta me proporcionó de Arica, creo oportuno dar, por ahora, estas ligeras anotaciones, pues he observado que poco se conocen botánicamente en el país estas plantas que fueron dadas a conocer tan espléndidamente por Julio Milde en su Monografía en 1867.

Se conocen en Chile con los nombres de *linl. via plata*, *verba del platero*, *yerba de la plata* y *cola de caballo*. Por su modo de crecer son enredaderas inactivas y son apreciadas popularmente como medicinales por sus propiedades astringentes y diuréticas. Son plantas de ramificación verticilada y su tallo y ramas, exteriormente impenetrados de sílice, son por lo general, ásperos y muy característicos por las carenas, valles y articulaciones que poseen y por los vainas nodales, los cuales son de mucha importancia para la determinación de las especies; llama la atención también la carencia de hojas típicas y sus tallos huecos.

Los tres primeros nombres bulgares se deben a que por ser silicosas, se han empleado, sobre todo las especies de otros países, para limpiar madera y metales: el nombre *Equisetum* es latino = cola de caballo y les viene muy bien por el aspecto de su ramificación. Son verbas de humedad: las esporófilas van en espiga en el extremo de las ramas y tallos. Según Milde hay en total 25 especies repartidas por las diferentes regiones del globo, menos en Australia. Restos fósiles del género se han encontrado en la formación carbonífera de la época paleozóica o primaria de la tierra. Las

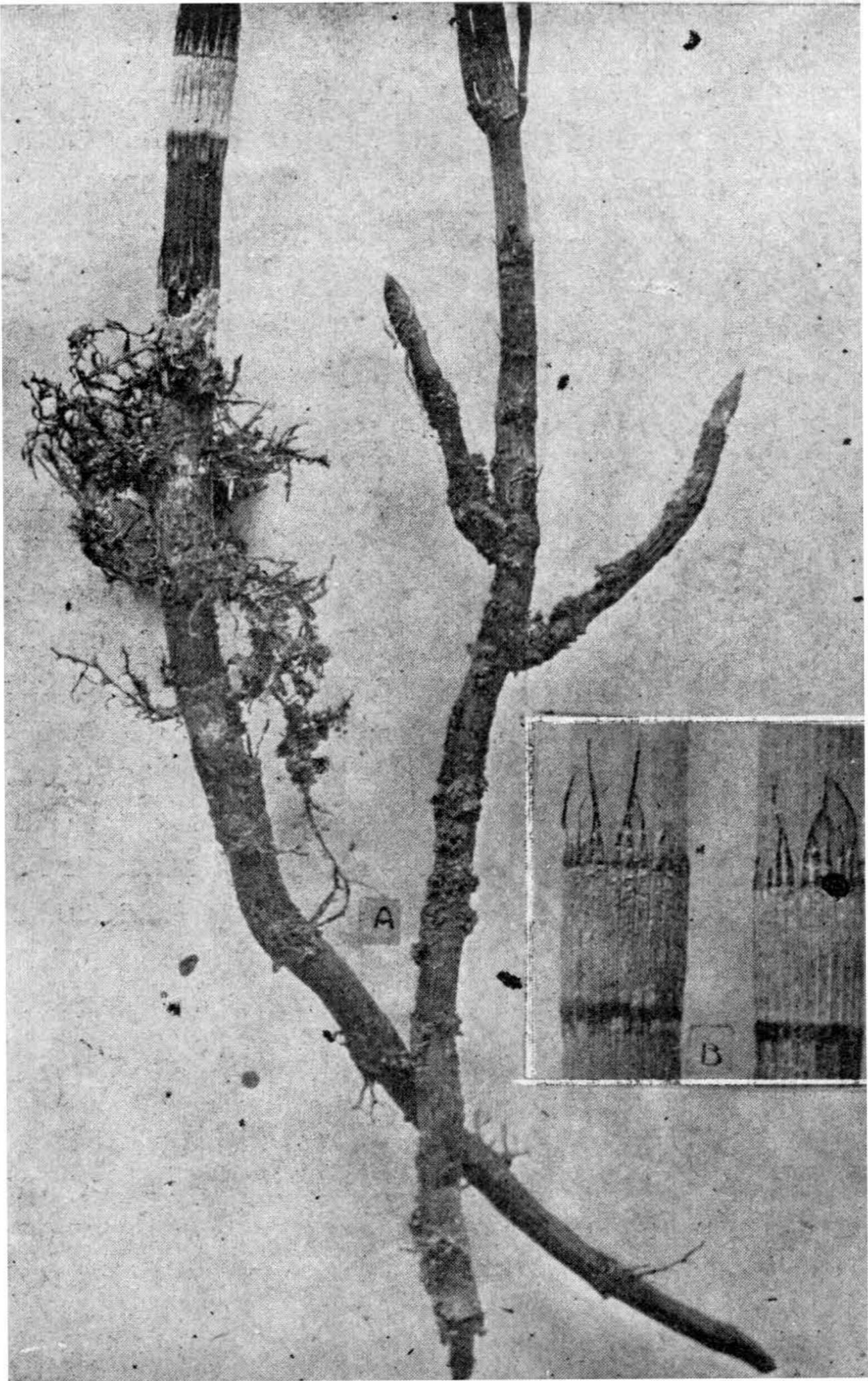
especies citadas en Chile son las siguientes: *E. bogotense* H. B. K., *Exylochactum* Mett., *E. Schaffneri* Milde, *E. pyramidale* Goldm., *E. giganteum* L., *E. ramosissimum* Desf. y *E. telmateia* Ehrh.; de todos estos, el último que es de Europa, Asia, Africa y N. América, está indicado en Gay, Hist. de Chile, Bot. tomo VI, p. 472. como probable de Chile, acompañado de una corta diagnóstico: los demás son indicados de Chile por el especialista Milde, pero el *E. ramosissimum*, según el, tiene aquí únicamente variedades que son las siguientes: *scaberium* Milde, encontrada cerca de la ciudad de Valparaíso; *affine* Milde, encontrado en Santiago de Chile y como sinónimo *E. giganteum* dado por Philippi; *doiosum* Milde (*E. ramosissimum* Goldm) encontrada en Copiapó por Meyen y además por Gay en 1831; *scandens* Remy (*E. scandens* Steudel Herbar), encontrada en San Pedro de Quillota por Bertero y en Quillota por Gay; en la obra de este último sabio, ya citada, está indicada como especie por Remy. Del *E. bogotense*, repartido por centro y Sudamérica, Milde indica también de Chile la variedad *flagelliforme* Kze. y como sinónimos; fuera de muchos otros: *E. chilense* Pres. y *E. giganteum* Liuk. Del *E. giganteum* L., de Antillas y Sudamérica, examinó Milde ejemplares encontrados en pantanos cerca de Talcahuano, por Poeppig en 1825; de la misma localidad cita un *E. giganteum* F. W. Neger en 1897; ésta especie no está en la colección criptogánica del Museo Nacional; el *E. giganteum* de Gay, obra citada, p. 471, es el *E. pyramidale* Goldm, según Milde. Del *E. Schaffneri*, que se encuentra desde Méjico hasta Chile, el citado especialista, observó ejemplares coleccionados por Besser en Chile en 1825 y dice que alcanza hasta los 31° de lat. a. y como sinónimo indica *E. giganteum* Besser, pero su descripción se basó sobre ejemplares coleccionados antes por W. Schaffner en Méjico; tampoco existe en la colección del Museo. Hasta la misma latitud, desde Lima, se indica al *E. xylochaetum* al cual pertenece el material coleccionado en Arica en el



Equisetum pyramidale Goldm.

a) Extremidades de tallos.-- b) Espigas esporófilas $\frac{1}{1}$

valle del Lluta, por el Sr. Elgueta en Febrero del presente año; este material fué obsequiado al Museo Nacional de Hist. Natural, establecimiento que no poseía esta especie; Besser lo encontró en compañía de E. Schaffneri en 1825; sinónimos de él son, según Milde: *E. Poeppigiaum* Mett., *E. giganteum* W. J. Hocker, *E. Lechleri* Milde y *E. giganteum* Besser; existe también en el Paraguay, según Lindman. El *E. pyramidale* de Ig. Golmann tiene a la provincia de Santiago como cuna del material en que se basó su primera descripción, pues fué encontrado por Meyer en Marzo de 1831 cerca de Melipilla y descrito por Goldmann en el trabajo: "F. G. F. Meyenii Observationes Botánicas in itinere circum terram Institutas", publicado en Nov. Act. Acad. Caes. Leopold.—Carol. Natur. Curiosorum, Vol XVI, Suppl. II. 1843, p. 469; dicha descripción es la siguiente: "Equisetum pyramidale Goldm. ramis fertilibus sterilibusque simpliciter ramosis, ramis compositis e 7-8 articulis, inferioribus 1-1¼ poll. longis, vaginis articulorum 16-dentatis, dentibus acuminatis margine membranaceis, vaginis ramorum 8-dentatis conformibus, spica terminales beve stipitata cylindrúcea. Chile: Melipilla". Es planta sudamericana, se cita de Venezuela, Bolivia, Brasil y Argentina; en este último país hasta en la Patagonia, según Hieronymus; en nuestro país, este equiseto es el más frecuente, después del *E. bogotense*; Milde lo indica de Quillota, Melipilla y Valparaíso; yo lo he coleccionado en Santiago en las orillas de los canales del cerro San Cristóbal y en Renca, Peñaflores, Malloco, Talagante; e neste último lugar observé una gran agrupación de él cerca del extremo occidental del puente ferroviario; además en las orillas del Aconcagua y canales en Quillota (1918), en la estación del ferrocarril en la Cruz, a orillas de un canal; para el Sur de Santiago se observa a menudo en los terrenos a la orilla de la línea férrea; he recogido ejemplares en San Javier y en Villa Alegre de Loncomilla y se ha encontrado hasta Renaico, según un ejemplar



A) Rizoma de *E. pyramidale* Goldm. $\frac{1}{2}$

B) Vainas modales $\frac{1}{1}$

del Museo Nacional coleccionado por Philppi y que lleva el nombre de *E. araucanum* Phil; también lo he observado en Colin cerca de la línea férrea de Talca a Constitución. De La Serena me obsequió algunos trozos mi colega Carlos Stuardo, los que deposité en el Museo Nacional. Creo que a esta especie puede referirse el equiseto dudoso que apunta, de pantanos de aquella ciudad, el Dr. Reiche, en la p. 179 de su *Grundzüge der pflanzenverbreitung in Chile* y también el *Equisetum giganteum* que cita de las orillas del Maule en *Bot. Jahrb.* XXI-p. 15, 1896, de ninguno de ellos hay muestras en el herbario de nuestro Museo santiaguino. En los herbolarios de Santiago se venden paquetitos de este equiseto y del bogotense, como plantas medicinales populares; los dos son ramoneados por el ganado vacuno y caballar. El *E. pyramidale* puede alcanzar 5-6 m. de altura y su tallo 2cm. de diám. en la base; las ramificaciones pueden llevar hasta 20 entrenudos; carenas he contado hasta 40 en los tallos y lo mismo es el número de dientes de las vainas caulinares, éstas pueden medir hasta 2,5 cm. de largo sin los dientes. Los dientes pueden alcanzar hasta 14 mm. de largo, son quebradizos, surcados en la base y pueden estar unidos por su punto de a dos, de a tres o de a cuatro.

Los sinónimos de *E. pyramidale* son los siguientes, según Milde: *E. giganteum* C. Gay, *E. giganteum* var, chilense Milde, *E. giganteum* Sellow y *E. chilense* Steudel.

El Dr. R. A. Philippi describe un *E. tarapacatum* en los Anales del Museo Nacional, 1891 y en varios de sus caracteres dice que se parece al *E. scandens* Remy.

La familia Equisetáceas es de la clase Articuladas de la división Embriófitas Asifonógamas.

La biblioteca botánica, el material de microscopía, el herbario criptogámico del Museo Nacional y mi biblioteca y herbario particulares han sido auxiliares para esta breve relación que publicará en su importante

Revista el infatigable investigador Prof. Dr. Carlos E. Porter.

Los autores que he consultado, fuera de los nombrados, son: Linneo, Asplund, Sturm, Mettenius, Sadebek, Salomón, Sodiro y Engler y Gilg. En la obra de Milde al hablar del *E. pyramidale* he notado dos errores de imprenta: así en las pgs. 412 y 419 dicen Nov. Act. Vol. XI. Suppl I, debe decir: Nov. Act. Vol. XVI. Suppl II y donde dice J. G. Goldmann, debe decir Ig. Goldmann, como está en el original.

En próximos estudios nos ocuparemos, más detalladamente, sobre éstas y otras criptógamas de diferentes puntos del país.

Santiago, 29 de Marzo de 1930.

